



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Regional Manager/Real Property
Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

Title - Sujet Demolition Port Burwell Automation	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ754-182340/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client R.089637.001	Date 2018-01-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWL-053-2347	
File No. - N° de dossier PWL-7-40105 (053)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-01-30	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ramsuchit, Anthony	Buyer Id - Id de l'acheteur pwl053
Telephone No. - N° de téléphone (416) 579-5206 ()	FAX No. - N° de FAX (416) 512-5862
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DFO Port Burwell Port Weller, ON X1X 1X1 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 002 à l'appel d'offres vise à :

- A) modifier l'appel d'offres et l'avis de projet de marché;
- B) répondre aux questions relatives au présent appel d'offres.

SECTION A – MODIFICATIONS À L'APPEL D'OFFRES ET À L'AVIS DE PROJET DE MARCHÉ

- 1) **Référence :** Avis de projet de marché

INSÉRER :

Le chantier se trouve à l'ouest du port de Port Burwell, près de l'entrée du parc provincial de Port Burwell. Voir la carte ci-jointe pour savoir comment accéder au chantier. Référence relative au parc provincial de Port Burwell : <https://www.ontarioparks.com/park/portburwell/fr>

La précaution est de mise : La route qui part de l'autoroute 39 pourrait être enneigée ou glacée.

- 2) **Référence :** IP03 Visite facultative des lieux

SUPPRIMER : Le paragraphe en entier.

INSÉRER : IP03 VISITE FACULTATIVE DES LIEUX

Il y aura une visite des lieux le 15 janvier 2018 à 13 h.

Les soumissionnaires intéressés devront se présenter au stationnement près du chantier au port pour petits bateaux de Port Burwell, à Port Burwell, en Ontario. Le chantier se trouve à l'ouest du port de Port Burwell, près de l'entrée du parc provincial de Port Burwell. Voir la carte ci-jointe pour savoir comment accéder au chantier. Lien vers le parc Port Burwell : <https://www.ontarioparks.com/park/portburwell/fr>

La précaution est de mise : La route qui part de l'autoroute 39 pourrait être enneigée ou glacée.

Les soumissionnaires doivent s'inscrire auprès de l'agent de négociation des marchés, Anthony Ramsuchit, en appelant au 416-579-5206 ou en envoyant un courriel à l'adresse Anthony.Ramsuchit@tpsgc-pwgsc.gc.ca, pour confirmer leur présence et fournir le nom du ou des participants au moins 48 heures avant la visite des lieux.

Les soumissionnaires devront signer un formulaire de présence. Les soumissionnaires qui ne prendront pas part à la visite ou qui n'y enverront pas de représentant n'auront pas la possibilité d'avoir un autre rendez-vous, mais ils pourront quand même soumettre une offre. Tout changement ou précision résultant de la visite des lieux sera inclus à titre de modification à la demande de soumission.

Équipement de sécurité : Dans le but de garantir l'accès à toute personne visitant le chantier, il est obligatoire de porter l'équipement de protection personnel approprié (lunettes de sécurité, chaussures de sécurité, veste et casque de chantier, etc.). Le personnel de l'entrepreneur et toute personne non munis de l'équipement de sécurité requis se verront refuser l'accès au chantier.

SECTION B – QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q1. Pourriez-vous nous dire quel est le budget de ce poste pour que je puisse en aviser le bureau de cautionnement?
- R1. Une garantie de soumission comme un cautionnement de soumission ne sera pas nécessaire pour cette invitation à soumissionner, car cette exigence devrait se situer entre 60 000 \$ et 75 000 \$.

Q2. Veuillez confirmer l'adresse du port pour petits bateaux, et s'il y a d'autres instructions spéciales que je devrais leur donner?

R2. Consultez la section révisée **SI03** **VISITE FACULTATIVE DES LIEUX**

Instructions spéciales : Il y a une courte marche jusqu'à l'emplacement réel à partir du parc automobile et la visite des lieux se fera à l'extérieur à des températures glaciales. Les participants doivent s'habiller de façon appropriée pour le temps (c.-à-d. vêtements chauds, veste d'hiver isolée, chapeau et gants, etc.). Il n'y a pas d'installations chauffées ni de toilettes sur place.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE L'APPEL D'OFFRES DEMEURENT INCHANGÉES.